

# 中国道教视野中的马丁·路德研究之芬兰学派

黄保罗 霍克功

(黄:北京师范大学哲学学院)、(霍:道教专家、宗教文化出版社编审)

时间:2014年6月13日晚19:00—20:00。地点:四川大学红瓦宾馆113室。

**提要:**本对话以黄保罗2014:“芬兰学派在宗教对话和经典诠释上的贡献”(载《第一届“宗教对话与中国梦”学术研讨会论文集》[2014年6月10-11日],兰州大学民族学研究院、兰州大学民族宗教研究所、香港文化更新研究中心,兰州,页109-133)为基础,讨论了“中国道教视野中的马丁·路德研究之芬兰学派”。主要包括如下内容:1,从目的论来看道教中的成神仙与基督教的称义、成圣或成神的相通之处。2,从实践论来看道教的神仙修炼方法。3,从本体论来人的来源。4,从道教视野来看芬兰学派的启发意义。

**关键词:**中国道教、成神仙与成神(称义、成圣)的目的论、实践论的神仙修炼方法、本体论的人之来源、基督教就在信本身之中与自力和他力

**作者:**黄保罗,哲学与神学双博士,北京师范大学哲学学院,本刊及 Brill Yearbook of Chinese Theology 主编。地址:新街口外大街19号,100875北京,中国。Tel. +358-50-380-3445。Email: paulos.z.huang@gmail.com。霍克功,宗教学博士,宗教文化出版社编审,北京市高级职称评审专家,道教研究专家,石河子大学政法学院客座教授。联系地址:北京市西城区后海北沿44号,邮政编码:100009。电话:+86-158-0162-6138。电子邮件:hkgshr@sina.com,QQ1158513634。

## 一、目的论:道教中的成神仙是什么意思?与基督教的称义、成圣或成神有什么相通之处呢?

黄:我现在与霍克功博士一起来从道教的角度谈谈如何看待芬兰学派。芬兰学派特别强调“称义”与“成圣”,但是,人却无法通过自己的力量来达到。因此,因信称义的本质就是,基督就在信本身之中,人称义与成圣都是因为基督在这个信本身之中的缘故。

霍:是否可以说,人成圣,就是因为人的信与基督合在一起?

黄:可以这样说,但这个信不是人的功劳与选择,而是上帝的恩典。道教可能不怎么讲“称义”与“成圣”,但是却讲“成仙”。那么,到底什么是“成仙”呢?

霍:道教的“成仙”就是它的目标,或最高追求吧。认为“仙”是完美的,实际上,往往说“神仙神仙”,严格说,这有两层意思。一个是“神”,一个是“仙”。

“神”可以说是先天自然有的,有多种,比如,第一类是先天固有而存在的,不是人修炼而成的。最高者为三清(玉清元始天尊、上清灵宝天尊、太清道德天尊)、接下来是四御,玉皇大帝乃四御之首;还有三官、星宿二十八神;然后是山川树木等自然神。再如人的身体里有三万六千个神。如肝神、心神,每个器官都有一个神。

黄:那每个器官神是否是不朽的呢?

霍:从整个人类来说,这些器官神是不朽的。但不是具体到每个个人的身上来说是不朽的。

黄:可不可以说,所有人的心都是由一个心神来掌管的,而所有人的肝都是由一个肝神来掌管的?

霍:是的,对对。

黄:道教里的神的谱系很复杂,有时与民间宗教交叉在一起的,如玉皇大帝、王母娘娘等。

霍:可以这么说,道教特别善于学习,接受各种神,吸收到道教里来。如除去先天固有的神之外,道教第二类的神是从佛教等借来的,如观音菩萨被道教称为慈航道人。第三类是尊一些对人类有贡献的人为神,如文财神范蠡、武财神关公,因为他们的伟大,就被道教接受为神,但他们不是自己修炼成神的。

黄:那这些人是不是就是所谓的“成神”呢?

霍:他们与后来所说的“成仙”还不是一回事。不一样之处在于,不是这些人修炼成了神,而是因为他们对人类社会有贡献,所有人们把他们当作神来贡着。

黄:从哲学上来说,这就有一个问题需要澄清,不是他们修炼得如此之好以至于变成了神,而是因为后来的人把他们当作神来贡着。从本体论上来说,比如,关公到底仍然是一个人而被人当作神呢?还是他已经真的就变成了一个神呢?他到底是神还是人呢?还是模糊的呢?

霍:应该不模糊,在道教里,他就已经是一个神了。因为肉体的关公已经不存在了,他被上升为神了。这个神与那些先天就是神的不一样,与那些后天修炼而成为神的也不一样。

黄:那么,修炼而成的是神还是仙呢?

霍:靠自己努力修炼的,一般是成仙而不是成神。仙有天仙、地仙、人仙之分,还有真人。仙的修炼代表是八仙。他们都是修炼的。

黄:他们是人仙还是什么呢?

霍:天仙、地仙、人仙其实是个等级,天仙最高,地仙次之,然后是人仙。这八仙应该是已经修炼到了天仙的范围了。

黄:可否说,仙都是修炼来的。

霍:可以这样说。

黄:像我们刚才说的文财神范蠡、武财神关公,用儒家的话来说,都是由下而上地变成神仙的。

霍:但他们是被道教组织和人们主动把他们尊为神仙的,而不是他们自己修炼出来的。如菩萨也是这样。过了很多年之后,很多现在的人可能都被尊为神仙。

黄:那么,神和仙是一种永恒吗?如很多宗教都将永恒问题,这个世界结束以后,还有永恒,那么,道教的神与仙呢?

霍:它应该是永恒的,所谓道就是周而复始的永恒,形容虚无,以气和道的关系,就是一气化三清,再往上就是虚无、无极了,无极之后又有太极。这样,气之前就是虚无和三清,三清就是道教的最高神,它们也是从气化来的,一气化三清,是永恒的。

黄:可否说,道教的最终目标就是让人成仙呢?

霍:可以分两个层次说,其宗教目标就是得道成仙。但它还有世俗目标,因此,道教的修炼目的有两个,一是强身健体的养生之道,如武术、气功等。二是高级和终极目标就是追求成仙。

黄:强身健体可否说就是养生,就是肉体生命的延长?

霍:其实道教最早的目标是肉身不死的,但是,实际运用过程中遭到质疑,或没有实现和找到肉身不死的范例;于是就发展出了精神不死,这就是所谓的成仙了。

黄:那么,《聊斋志异》里说的狐仙等,是否与道教是一回事呢?

霍:应该说完全不是一回事。

黄:我指的是,在本质上的,狐仙与道教的仙是否一样呢?

霍:应该不一样。狐仙是动物的不死而成的,而道教的仙是人修炼的。道教里的阴间与鬼

黄:道教是否认为这个世界有一天会消灭了,然后将进入一个仙的世界呢?就像基督教所说的新天新地和天堂一样的东西或境界呢?

霍:应该没有末日论。也没有轮回。道教却有地狱观念,有邪正之分。北京朝阳门外有个东岳庙,你有机会可以去看看,主持是袁志鸿,是我大师兄。东岳庙里就有七十二司,就是阴间,对应了阳间的。这不是新现象,也是很早就有了。

黄:道教里有没有魔或鬼这些概念呢?

霍:它叫“鬼”。道教分仙、人、鬼。仙是纯阳,鬼是纯阴,人介于二者之间,阴阳相杂。所谓修炼,就是把阴修掉,变成纯阳。纯阳之体就是仙。道教的纯阳世界就是神仙,纯阴世界就是地狱或阴间,而阴阳混合世界就是人。但是,真正修成仙的人是有限的,见《神仙传》、《续仙传》和《列仙传》。坏人则进入阴间,当然,他们在进入阴间之前是可能通过阳功阴德而成为“好人”,为内丹修炼提供理论的根基。

黄:但是,普罗大众到哪里去了呢?道教的生死观或末日论与佛教的极乐世界、地狱及仍在轮回中受苦的三种情况相似吗?基督新教和罗马天主教都主张,终极状况只有天堂和地狱之分,在目前阶段,新教有天堂(以诺、以利亚、耶稣、亚伯拉罕、拉撒路)、乐园(被耶稣带进去的那个强盗)、阴间(财主);天主教有天堂(耶稣和所有被封圣的圣徒)、炼狱(封圣之外的所有天主教徒)、阴间(?)。

## 二、实践论:道教的神仙修炼方法是什么呢?

黄:刚才我们谈论了道教的目标,即修炼成仙的问题。那么,我们下面来看看方法论,如何才能修炼成仙呢?

霍:其实这是一个很长的探索过程。秦汉时代就有了寻仙药的历史。

黄:李约瑟谈到中国科技史的时候,就认为炼丹是中国化学的起源或促进了化学的发展。那么,你可否说说什么是丹呢?

霍:最早认为,丹就是硫化汞,一种红色的固体。是由汞、铅等物质炼来的。而且它们可以还原、还丹,比如由红色再炼成黑色,炼九次,最后就比较纯了。

黄:就是一种鼎一样的容器里进行化学实验一样。

霍:其实就是化学实验。

黄:是否就把把一些树木、矿物质等含有这些化学元素的东西在锅一样的容器里烧炼出来的呢?

霍:应该没有树木,就是矿物质。没想到,本来以为是好东西的这些丹,结果吃了会死人。为什么会死人还有那么多人继续吃呢?我思考和总结了一下,主要有两个原因,一是人们追求不死的信仰动力,二是那些丹里面有一种春药之类的元素,有这个作用,这就是为什么皇帝会吃丹。因为老是死人,这才产生了内丹。

黄:在我们谈论内丹之前,我还想问一下,这个“丹药”的概念是从哪里来的呢?是从秦始皇来的吗?还是有什么经典根据呢?相当于长生不老之药的概念,是从哪里来的呢?

霍:“药”和“丹”还是两个概念,上次在广东罗浮山,一位教授的文章就是说外丹可以治疗什么什么病。后来,我就提出问题:这个丹与外丹的药是不一样的,应该如何界定,结果这个话题引起了许多的讨论。三四个大教授专家都来解释这个问题。最后,还是说,中药里的丹、丸是治病的,而道教里的丹是追求长生不死的。在这里,二者不是一回事。成分与目标都不一样。

黄:炼丹是从谁开始的呢?是葛洪吗?

霍:应该汉朝就有了,它需要财力、志同道合等。就是所谓的法(方法)、地(地点)、侣(伴侣)、财(财力)四个要素都有了,才可能炼丹。

黄:外丹修炼,原来本有期求长生不老的身体不死之目的,但因为实践和历史的困境,而转为内丹修炼。而且因为吃外丹人死了很多,结果就转向了内丹。

霍:其实在炼外丹的时候,还有吐纳、房中、辟谷和内丹等,还有植物类的药等。

黄:辟谷与禁食、冥想、打坐是一回事吗?

霍:相关,但不完全是一回事,是真的不吃饭,而且需要有人看护,并要出关。

黄:那么,根据您的了解,是真的可以辟谷那么长时间吗?

霍:是的,一般可以是三个月,可喝点水,中国社会科学院的胡孚深教授就有过辟谷。

黄:武术之类的五禽戏主要是健体。

霍:内丹就是借用了一些房中术的思想而发展起来的,当然,有些学者并不认同我的这个观点。

黄:什么叫内丹呢?

霍:内丹就是借用了外丹的术语,以成仙为目的、以精气神为药物、以身体为炉鼎、以修炼的强弱为火候的一种很具体的修炼,它与道德修炼还不一样,其实道德修炼只是筑基阶段的东西,是个基础。

黄:也就是说,筑基不好,炉鼎都建不起来。内丹修炼讲究性命双修(性乃阳功阴德、命乃技术修炼),但性修的阳功阴德是内丹修炼的筑基前提。那吐纳之法是不是内丹修炼的重要方法呢?

霍:张伯端认为吐纳之法和房中、辟谷都是成不了仙的旁门左道。

黄:那么内丹修炼是否就是通过意念、想像等来修炼的呢?最后真的气沉丹田而炼出一个具体而实在于人身体里面的丹吗?

霍:关于物化有几种说法,一是认为炼成的内丹被内视的话,就是一团光或光球。还有的认为是一个实体的丹在人的身体里。

黄:那会不会像胆结石之类的东西一样呢?

霍:哈哈,是的,可能有点像。但更多的认为,这是一个虚化的。就是阳神出壳,纯阳之体,甚至可以脱离人的肉体而到人的身体的外面去周游。

黄:有很多故事说,如三言二拍中讲的那样,一个人死了几天,灵魂出壳周游一段时间之后,又回到了身体之中,结果人又活了过来。

霍:有点像,但严肃的说法就是,炼成功之后,人的纯阳之体可以与肉体分开。肉体仅仅是个载体,将来肉体没有了,这个纯阳之体仍然存在,就是长生不死了。肉体没了不要紧。

黄:这样我们就来讲人论(anthropology)这个问题吧。人是由物质的肉体和精神构成的吗?肉体之外的那个部分叫什么?精神吗?

霍:就叫“神”。人体就是由壳、精、气、神构成的。人身上必须有精、气、神,人才能是活的,而且精、气、神有先天的和后天的。炼内丹就是使用先天的精、气、神作为材料来进行修炼运行,通过任督二脉进行一个小周天。

黄:总结而言,到道教的人论就是,除去身体之外,人有精、气、神三个部分构成,可否说修炼的目标就是把精和气都炼为神?内丹可能是透明之光一样的气体、物质固体或虚化之丹。

霍:内修以身体为鼎炉,可以说是把精、气、神三个合在一起修炼的。以精气为物质、化精为气、化气为神、化神为虚、化虚合道。

黄:“虚”是什么意思?

霍:就是“没有了”,就是“无”的概念,最高的是合“道”,这样就炼成了。

黄:芬兰学派的“因信称义”中的“信”不是人的自力,而是基督就住在信本身之中,因为基督教强调的是他力,而不是自力。那么,道教的修炼是否完全靠自力呢?

霍:应该是自力。它与基督教的不同,其理念就不一样,如基督教认为人是罪人,当然这个罪并不是犯罪的罪,但道教完全不这样认为或涉及罪的问题。

黄:上次在兰州会议上,您提到张伯端论述炼内丹时,也涉及人的道德等筑基问题。

霍:若有很多私心杂念,人就炼不出来。人首先应该让私心杂念没有了,才能炼。当然,除去准备阶段之外,也有劝善的做阳功积阴德的问题。如此,才有资格来炼内丹。

黄:这是我们谈的第二个方法论的问题,总结而言,外丹与内丹修炼都是依靠自力,而且有唯技术论的色彩。其实这个方法论还涉及人从哪里来的本体论问题。

### 三、本体论:人是从哪里来的呢?

黄:基督教主张所有人都是被上帝创造的,人是上帝的被造物。人在形而下的世界,与上帝造物主的形而上世界之间有一条人类永远无法跨越的鸿沟。人在形而下的圈子里,可以做许多好事,但是人却无法做得如此之好,以至于可以让上帝看来是这样的完美而使人可以通过自己的力量来超越这条鸿沟,现在可以进入天堂了。所以,在这个意义上,我认为芬兰学派可以帮助我们避免两种极端:

第一就是沮丧不作为,觉得自己永远变不成完美,因此就放弃不干了。

第二个极端是骄傲地认为自己是最好的。芬兰学派如此强调的结果就是,人永远成不了圣,因此不要骄傲;但是,即使成不了圣,人仍然还是应该要走成圣的道路和从事成圣的实践。我是一个被基督救了的光明之子,那么我就应该行光明之事。虽然我无法行出完全的光明来,但我应该在光明之中努力行光明之事。这样做不是为了成功,而是因为这是我的存在(existence)和本质,若我不这样做,那我就不是我了。这就把基督徒的行善排除了功利色彩。因为他得救完全是上帝的恩典,而不是人的功劳。所以,现在基督徒来做好事,是因为他的本质变了,他不做好事,那他就不是基督徒了。所以,你是上帝的孩子了,那您就不应该犯罪了。

这里涉及的基督教的人论问题,即人是被造的,有限的。那么,道教里的人是从哪里来的呢?人怎么可能以及为什么通过某种方式最后又回到道之中呢?

霍:我想可用一个数学的概念来解释您刚才所说的问题。极限概念,就是说,无穷大或无穷小,您比如说,假设神是无穷大的,而人就要追求这个无穷大,那您是永远无法追求到这个无穷大的,但是,您可以无穷地走,但您却达不到终点。用这个数学概念,可以来说明您刚才说的问题。

黄:但是,在基督教里,您刚才说的这个可以叫做“成圣”,但是,还有一个叫“称义”。上帝是无穷大,但他和我们比较起来,还是有一条界线的,当我们走到那个点的时候,当我们跨越那个点的时候,我们就不属于形而下了。

霍:数学的无穷大是无限的和是个无限的过程,是没有那条线的。

黄:但基督教并不是无穷大,而是有这样的一条线的,有个天堂和永生。

霍:您刚才说到成神的问题,到天堂里和成神应该不是一回事。

黄:基督教认为,人即使进入天堂也是不能成为神的,人的终极目标就是进入天堂,即进入永生,但即使如此,人也还是人,而并不能变成神。人在天堂里是没有痛苦、忧愁和眼泪,有的都是永恒的喜乐,但他仍然还是人。只是没有我们在地球上的劳苦愁烦了。

霍:就是不再是俗人了。

黄:就是与基督合一(union with Christ)了。这个合一与成神、成仙还是有点不一样。像《哥林多前书》说,我们现在看神是隔着镜子看,看得模模糊糊,将来在天堂里就是面对面地看了,那时就不追求知识了。

霍:你就是所谓进入天堂,但上帝是无形无象。虽然人被说成是按照上帝形象造的,但神又被说成是个灵,因此,在天堂里,人与神相见,也不一定有形象。

黄:一方面讲,神是个灵;但另一方面,《帖撒罗尼迦前书》四与五章又提到,世界末日时,人的形体体会改变的,因为肉体无法承受神的国,只有灵体才能承受天国。一般想像,在天堂里的复活的人,还是有个身体的,只不过那不是肉体而是灵体而已。比如耶稣复活之后也是有像有体的。所以,还是从拟人化的角度来理解的。

霍:这里本身是有一定的矛盾。一方面是永恒,无形无象的;另一方面又按照自己的形象造人,而且又有三位一体这个难题。

黄:这个很复杂。这个核心是怎样看,只有父这个位格是无形象的,没有人看过他的面,摩西也只看过他的背。当我们说上帝的形象时,一般都是根据圣子耶稣基督来说的,有形有象的。我谈这个问题的目的,是要看看道教如何来看类似的问题。从我们与上帝的距离来看,这个是一个无穷大的过程,但上帝本身却是“最大”,他是所有的“最”,而不是无穷;说上帝无穷,是针对我们人类的认识、理解、能力等而言的。因此,他不是数学上的无穷大。所以,人要想到达那个“最”,就无法通过自力,而必须依靠他力来拉我们一把。这个本体论上的创造者与造物者之间的永恒界线,决定了人类永远无法跨越这条鸿沟。道教里的人、世界、万物是否是一个一元的人,是否都是从道而来的呢?因此,内丹与外丹都只不过是一个还原的过程,消除和炼尽一切的杂物、化为虚而最终合于道之中呢?

霍:基督教认为万物都是上帝一次性或分几天创造出来的。道教认为,道生一、一生二、二生三、三生万物。道只负责第一层,其他各层到就不直接负责了,但一切都是从道而来的。道生完一之后,就不管以下的了;二是由一来的,三又是由二来的,等等。它们一级级相对独立,上一级不干涉下一级。

黄:这与基督教差异很大。

霍:是的,基督教认为所有都是上帝直接创造的。

黄:而且基督教认为上帝所造的是有生命的。人却无法造出生命。

霍:当然,人类的科技是否可能由无机物造出有机物等等,还说不定。

黄:若能像上帝一样造出生命的话,那就会很可怕。那么,您认为道教与基督教的本质差异在哪里呢?

霍:道教的本质是人要成仙,而且仙是成不了神的。

黄:那这与基督教也相似。即人在天堂里也只是没有痛苦而已,可也成不了神。神是创造者,人是造物者。这与道教里的仙成不了神又有相通之处了。也就是说,道教怎么也修炼不出神来,只能修炼成仙而已。

霍:是的,对。

黄:道教强调人、仙、神。而基督教强调罪人、圣洁的义人和神。这里的不同是,基督教是一神论,只有一个神。而道教有没有最大的神呢?是玉皇大帝吗?

霍:有。[像上面提及的],最高者为三清、接下来是四御,玉皇大帝乃四御之首;三清相当于总统,四御特别是玉皇大帝就是总理和大管家。再接下来是星宿二十八神;然后是山川树木等自然神。再如人的身体里有三万六千个神。如肝神、心神,每个器官都有一个神。那么,三清与基督教的三位一体相似吗?

霍:其实,本来是一个神,就是老子,这是各种宗派斗争的结果。它与基督教的三位一体不同。元始天尊是最高的,老子不是最高的。

黄:您刚才说,道教有天仙、地仙、人仙。那么,道教的神有天神、地神、人神之分吗?

霍:没有。

黄:我们现在谈了第三个问题。谈的第一个问题是成仙成神与成圣称义的宗教终极目标问题,什么叫神、仙等?第二个我们谈的是方法论问题,即靠自力还是他力的方法问题。第三是从实践论和方法论反推回到本体论的问题,道教是分级的道生一,一生二,二生三,三生万物。而基督教的一切都是有上帝创造的。我最后再问一个问题,中国现在在搞文化复兴,特别是儒家的修身养性,我担心搞出伪君子来,遍地是圣人。这使我想起欧洲的文艺复兴与启蒙运动,其好的方面如技术和物质的发展,大家都体会到了,但坏的方面,我认为是它们对上帝这个绝对超越者的抛弃与否定,无限扩大人的理性,最后搞出了天不怕地不怕,最后甚至可能造出许多机器人来威胁人类。在这种状况下,中国来谈民族复兴,从道教而言,会否有许多假仙和大师出来呢。

霍:我认为可从两个层面的来说。中国梦就是中国目标的浪漫表述,而中国的复兴则可以从文化上来看。

黄:总而言之,道教可谓是一元论的,即本质上人和万物都是与道没有本质区别的。这会导致实践论上的依靠自力,对于假偶像与假仙和假大师的产生,还是需要小心警惕的。

#### 四、从道教视野来看芬兰学派,有什么启发呢?

黄:您从道教视野来看我所介绍的芬兰学派,有什么启发呢?

霍:首先是关于“基督就在信之中”这个概念,比较新鲜,但是不太好懂。

黄:所谓“基督就在信本身之中”,表示的是,就是烙铁与火的关系一样,烙铁变热不是因为烙铁本身的原因,而是因为火在烙铁之中。就像葡萄树的枝子结果子,原因是在于这个枝子是连接在葡萄树上的。所以,一个基督徒因信称义,就是因为他在基督里的缘故,即通过“信”这个工具,基督就进入了人的里面。人不仅法庭式地(forensic)被称为义了,而且在效果性上(effective)也真正地变成为义了。因此,人称义或成义,靠的是上帝的儿子耶稣基督这个外力,而不是靠人自我努力这个自力。

霍:这里其实涉及的是自力与他力的途径问题。

黄:是的,从根本意义上,基督徒靠上帝的他力得救,靠基督而变成“圣洁”,因此,行善这个自力是无法使人变成“义”的,但是,行善又是基督徒的存在方式,可谓知其不可而为之,不是为了追求成功或奖赏,而是“光明之子的自然反映”。这二者的统一,杜绝了骄傲自大与沮丧绝望。这种“称义”或“成圣”,与道家的“成仙”或“得道”还是有根本区别的。

(2014年6月13日黄保罗追忆而记录于四川大学,然后请霍克功博士阅读修改和补充记录)

**English Title:**

**Finnish School of Martin Luther Research in the Light of Chinese Daoist Religion**

**Paulos HUANG,**

Ph. D. & Th. D., School of Philosophy, Beijing Normal University, No. 19, Xijiekou Wai Street, Haidian District, Beijing 100875, P. R. China, Editor-in-chief, International Journal of Sino-Western Studies, Brill Yearbook of Chinese Theology. Tel. +358-50-380-3445. Email: paulos.z.huang@gmail.com

**HUO Kegong,**

Ph. D. in Daoist Religion Study, Editor in Religious & Cultural Press, Guest Professor in College of Politics and Law at Shihezi University, Xinjiang, China. Address: No. 44, Houhai Beiyan, West District of Beijing City, 100009 China. Tel: +86-158-0162-6138. Email: hkgshr@sina.com, QQ1158513634.

**Abstract:** This dialogue took place between Paulos HUANG and Chinese Buddhist scholar professor CHEN Jian in June 2014. It was based on Paulos Huang's article ("The Contribution of Finnish School in Religious Dialogue and Classical Hermeneutics", in The Proceedings of the First Symposium on "Religious Dialogue and Chinese Dream" June 10-11, 2014, by Ethnic Institute, the Institute for Ethnic Religious Study of Lanzhou University, Hong Kong Center for Cultural Regeneration, Lanzhou, pp. 109-133). The theme is "The Finnish School of Martin Luther Research in the light of Chinese Daoist Religion". It consists of mainly the following contents: 1) The compatibility between Christian Theosis (justification, sanctification) and Daoist thought on becoming a fairy in the light of Teleology. 2) Daoist Religious Fairy cultivation methods in the light of practice. 3) The origin of human beings in the light of ontology. 4) The inspiration of the Finnish School in the light of Chinese Daoist religion.

**Key terms:** Chinese Daoist religion, becoming fairies and theosis (justification, sanctification) in the light of teleology, Daoist Religious Fairy cultivation methods in the light of practice, ontology, In Ipsa Fide Christus adest.